

GRUPY PARAFIALNE
KOŁO PRZYJACIÓŁ „RADIA MARYJA” Spotkania w pierwsze soboty miesiąca po Mszy św. wieczornej
LEGION MARYI Spotkanie modlitewne w I sobotę miesiąca o godz. 16:30 Janina Lis 604-662-8531 Teresa Marciniak 604-588-0616
RYCERZE KOLUMBA Spotkania każdy pierwszy piątek miesiąca po Mszy św. wieczornej Władek Olesiak 604-346-8364
APOSTOLSTWO DOBREJ ŚMIERCI Bożena Iwanowicz 604-412-9722 Stanisława Poźniak 604-945-3542
TOWARZYSTWO RÓŻAŃCOWE Zelatorka: Zofia Kascha 604-738-5995
KOMITETY
KOMITET IMPREZOWY Irena Rohraff 604-876-5535
KOMITET GOSPODARCZY Jan Mniszak i Grzegorz Skibicki
KOŚCIOŁY I KAPLICE
MISJA ŚW. ŁUKASZA - ST. LUKE'S 20285 Dewdney Trunk Rd., Maple Ridge, Koordynator: Wanda Kowalik
PARAFIA MATKI BOŻEJ DOBREJ RADY Our Lady of Good Counsel 10460 139 St, Surrey, BC V3T 4L5
KURIA ARCHIDIECEZJALNA 4885 Saint John Paul II Way Vancouver, BC V5Z 0G3 Phone: 604- 683-0281 www.rcav.bc.ca
EDUKACJA
POLSKA SZKOŁA ŚW. KAZIMIERZA 4255 Inverness St., Vancouver, BC Dyrektor: O. Alfred Grzempa, OMI S. Anna Górka MChR, tel: 604-876-3194
ST. CASIMIR'S DAY CARE CENTRE 4255 Inverness St., Vancouver, BC tel: 604-876-1156
ORGANIZACJE POLONIJNE
POLISH VETERANS ASSOCIATION IN BC 1134 Kingsway 604-873-2821 Email: pvainbc@gmail.com Otwarte w środy od 19.00 do 22.00 SALE DO WYNAJĘCIA
POLSKIE TOWARZYSTWO ZGODA 4015 Fraser St., Vancouver, BC V5V 4E6 604-874-8620 Prezes: Andrzej Matuszewski 778-387-8620

FEDERACJA POLEK W KANADZIE OGNIWO NR 4 Przewodnicząca: Danuta Potworowski 604-351-0506
STOWARZYSZENIE POLSKICH KOMBATANTÓW NR 3 Prezes: Elżbieta Skrzymowska
FUNDACJA IM. MIKOŁAJA KOPERNIKA KOPERNIK LODGE 604-438-2474 3150 Rosemont Dr., Vancouver, BC V5S 2C9
POLISH CONSULATE 1600-1177 West Hastings St., Vancouver, B.C. V6E 2K3 604-688-4730; Fax 604-688-3537
KONGRES POLONII KANADYJSKIEJ Prezes: Michael Dembek 778-956-9906
USŁUGI I BIZNESY
RICHARD PODGURSKI REAL ESTATE AGENT RE/MAX MASTERS REALTY 604-961-5665; Off. 604-913-9000; Fax: 1 888-393-4099 Email: richard@expertrealtty.ca www. Expertrealtty.ca Centrum Security Financial Corp Mortgage broker RICHARD PODGURSKI AMP Tel. 604-961-5665 Off. 604-922-4487 richard_podgurski@centum.ca www.centum.ca/richard_podgurski
RE/ MAX - SELECT PROPERTIES IWONA SROKA - agent nieruchomości. Pomoc w kupnie i sprzedaży na terenie Vancouver oraz kompleksowa współpraca z agentem nieruchomości w Polsce. 604-202-0679 email: ivona@sroka.ca
ZAKŁAD POGRZEBOWY KEARNEY FUNERAL SERVICES A Catholic Family serving Greater Vancouver for more than 100 years. Burnaby location: 4715 Hastings Street 604-299-6889 Vancouver location: 450 West 2nd Ave 604-736-0268
USŁUGI NOTARIALNE BLANDYNA SKOWRONSKA testamenty i porady prawne, umowy notarialne kupno i sprzedaż nieruchomości upoważnienia finansowe, prawne i medyczne notaryzacje i poświadczenia kopi dokumentów telefon: 604-725-5062 email: blandyna@raincouvernatory.ca
UBEZPIECZENIA - WOJTEK MAJEWSKI Auto, Home & Condo Insurance, Personal liability, Travel Insurance Phone 604 338 5457
OLIVEIRA Catholic owned & operated Ethelyn David 604-889-3842 email: ethelyn.david@gmail.com
JESSICA KOZLOWSKI Real Estate Agent, Team Zubor & Associates Stonehaus Realty 1126 Austin Ave, Coquitlam, BC Cell: 604-761 2597

POLONEZ TRI-CITY WICEPREZES JERZY MAZUREK tel. 778-877-4521 email: tricity.polonez@gmail.com
MJ FINANCIAL: www.mjfinancial.ca MIROSLAWA MAJEWSKA insurance and investment specialist 604-726-3220 email: mirama000@yahoo.ca
AY MAMACITA MEXICAN ARTISAN STREET FOOD AND CATERING Cell. 778-882-7726
VETERINARY HOSPITAL DR. PAWEŁ CICHON www.lonsdalevet.com 116 west 20 th st North Vancouver, BC V7M 1Y4 tel. 604-985-1395
MECENAS ANDRZEJ WŁODYKA SPRAWY EMIGRACYJNE: Emigracja do Kanady, łączenie rodzin i uzyskanie pozwolenia do pracy SPRAWY SĄDOWE: Cywilne, matrymonialne i wypadki samochodowe SPRAWY SPADKOWE, HANDLOWE, BIZNESOWE I NOTARIALNE DIRECTION LEGAL LLP Adwokaci i Doradcy Adres: 509-1755 West Broadway Vancouver, BC V6J 4S5 Tel. 604-569-1833 ext. 110 Fax: 604-569-1822 email: andrew@directionlegal.com
NICHE MARKET FOODS 3902 FRASER ST., VANCOUVER Sklep otwarty od wtorku do piątku od 10:00 do 18:00 w soboty od 9:00 do 15:00 REGINA LATEK ZAPRASZA!
RE/MAX-SELECT PROPERTIES Sprzedaż nieruchomości w Vancouver i okolicy Izabela Wasiela 604-779-8491 email: izabela@teamwrealty.ca
“ZOFIA”- SKLEP POLSKI Paczki, pieniądze i kwiaty do Polski, książki, CD, kosmetyki i ziola. 4007 Knight Street 604-874-3338
MIEJSCE NA NOWE OGŁOSZENIA ZACHĘCAMY DO REKLAMOWANIA SWOICH BIZNESÓW I USŁUG

PARAFIA ŚWIĘTEGO KAZIMIERZA SAINT CASIMIR'S PARISH



1187 East 27th Ave, Vancouver, BC V5V 2L7 tel.: 604 876 3194 fax: 604 872 8171
e-mail: stcasimirs@telus.net www.stcasimirs.bc.ca

Duszpasterstwo prowadzą Misjonarze Oblaci Maryi Niepokalanej
The Missionary Oblates of Mary Immaculate

O. Alfred Grzempa, OMI, Proboszcz

Deacon Richard Podgurski

Misjonarki Chrystusa Króla dla Polonii *Missionary Sisters of Christ the King*
s. Renata Bochenek, MChR i s. Wiesława Jamrozik MChR

29 NIEDZIELA ZWYKŁA - 29TH SUNDAY IN ORDINARY TIME, OCTOBER 20, 2024
30 NIEDZIELA ZWYKŁA - 30TH SUNDAY IN ORDINARY TIME, OCTOBER 21, 2024

Msze Święte Niedzielne/Sunday Masses

Sobota/Saturday - 5:30pm Polish

Niedziela/ Sunday - 8:00am English

Niedziela/ Sunday - 9:30am; 11:00am Polish

Niedziela/Sunday -1:15pm in Surrey Polish

3 Niedziela miesiąca/3rd Sunday of month
in Maple Ridge - 3:00 pm Polish

Msze Święte w dni powszednie/Weekday Masses

Wtorek/Tuesday & Piątek/Friday - 8:00am English

Środa, Czwartek i Piątek - 7:00pm Polish

Biurowo Parafialne/Parish Office

Wtorek/Tuesday : 9:00-12:30 13:30-15:00

Środa/Wednesday: 10:00-12:30

Czwartek/Thursday: 10:00-12:30

Piątek/Friday: 10:00-14:00

Pierwszy piątek miesiąca:

17:30 okazja do skorzystania z sakramentu pokuty i adoracja Pana Jezusa w Najświętszym Sakramencie.

18:45 - Nabożeństwo do Najświętszego Serca Pana Jezusa.

W każdy pierwszy piątek miesiąca są odprowadzane Msze św. w intencjach zbiorowych.

Pierwsza sobota miesiąca – O 16:15 modlitwy w intencji wynagrodzenia Niepokalanemu Sercu Maryi za grzechy nasze i całego świata.



80



MODLITWA JUBILEUSZOWA

Wszchemogący Boże,
Ty jesteś Dawcą wszelkiego dobra.
Dziękujemy Ci za 80 lat naszej parafii.
Dziękujemy za patrona świętego Kazimierza,
od którego ciągle uczymy się być dobrymi wobec Ciebie
i wobec braci.

Jesteśmy wdzięczni za wszelkie dobro,
którego jako parafianie doświadczyliśmy w tych latach.
Dziękujemy Ci za naszych duszpasterzy,
siostry zakonne, za wszystkich dobroczyńców i ofiarodawców,
którzy przez minione lata troszczyli się o nasz kościół i naszą parafię.
Świadomi swej grzeszności, przepraszamy za każdy czyn
odrzucający Twoją miłość
i sprzeciwiający się Twej świętej woli.

Tobie powierzamy nasze dziś i jutro.
Oddajemy Tobie nasze rodziny, dzieci i młodzież,
a także samotnych, chorych i cierpiących.
Spraw, abyśmy wsparci wstawiennictwem naszego Patrona
i Najświętszej Maryi Panny,
byli – jako parafia – zawsze wierni Tobie. Amen.

Sakrament Chrztu

Chrzest jest w sprawowany w trzecią sobotę miesiąca o godz. 11:00.
Zgłoszenia do chrztu prosimy dokonywać osobiście w biurze parafialnym.

Sakrament Pojednania

Spowiedź przed wszystkimi Mszami świętymi w dni powszednie.

Sakrament Małżeństwa

Ślub należy zgłosić 6 miesięcy przed datą jego zawarcia.

Sakrament Chorych

Odwiedzamy chorych na prośbę osoby zainteresowanej.

Sakrament of Baptism

Baptisms are held on the third Saturday of the month at 11:00 am. Baptismal arrangements should be made in person at the parish office.

Sakrament of Reconciliation

Available before all weekly Masses.

Sakrament of Marriage

Arrangements are to be made 6 months in advance.

Sakrament of the Sick

Administered upon request.

Mass Intentions

Sobota / Saturday - 19 października

17:30 - Za ++Zofię i Miłostawa Pisarek oraz Bronisławę i Gerarda Bargowski

29 NIEDZIELA ZWYKŁA - 20 października 29th Sunday in ordinary time

8:00 For Parishioners

9:30 - Za zmarłych rodziców Zofię i Jana Andrzejewskich / córka z mężem

11:00 - Za żyjących i zmarłych członków Polish Veterans Association

13:15 - Surrey - Za +Mateusza Jelskiego w 5-ą roczn. śm.

Wtorek / Tuesday - 22 października

8:00 - (Eng) For +Paweł Selwa / Krajewski Family

Środa / Wednesday - 23 października

19:00 - Intencje zbiorowe:

O Boże błog. i potrzebne łaski dla Magdaleny z ok. urodzin / rodzina

Za + Myles Ferguson w 23-ą roczn. śm. /A. A. Soczyński

Za + Renatę Homa i zmarłych Rodziców

19:30 - Nowenna do Matki Boskiej Nieustającej Pomocy

Czwartek / Thursday - 24 października

19:00 - Dziękczynna z ok.ur. dla Pawła Szydłowskiego z prośbą o potrzebne łaski

Piątek / Friday - 25 października

8:00 - (Eng) For ++Parishioners

19:00 - +Paweł Selwa / Rozalia Burda i przyjaciele z Tow. "Zgoda"

Sobota / Saturday - 26 października

17:30 - Za + Mieczysławę Demrych w 2-gą roczn. śm.

30 NIEDZIELA ZWYKŁA - 27 października 30th Sunday in ordinary time

8:00 - (Eng) For + Joe Durhak and deceased from Durhak family

9:30 - Za + Krystynę i Edwarda Kusiak / syn z rodziną

11:00 - Za ++Marię, Piotra, Wiesława, Włodzimierza, Ryszarda i Marię Dybińskich oraz za ++ Stanisława Kapuścińskiego, Bogusława Jeske, Teresę i Kazimierza Kozłowski / G. Kapuściński

13:15 - Surrey - o zdrowie dla Kevina, Marka i Doroty Jelskich

Wtorek / Tuesday - 29 października

8:00 - (Eng) For Parishioners

Środa / Wednesday - 30 października

19:00 - Intencje zbiorowe:

O pokój na świecie

Za brata + Edmunda i zmarłych rodziców / G. Urbanowska

19:30 - Nowenna do Matki Boskiej Nieustającej Pomocy

Czwartek / Thursday - 31 października

19:00 - Z podziękowaniem za odebrane łaski i z prośbą o dalszą opiekę dla całej rodziny/ H. Kaczyńska z rodziną

Pierwszy Piątek / First Friday - 1 listopada Uroczystość Wszystkich Świętych

8:00 - For ++ Missionary Oblates

19:00 - Msza św. zbiorowa:

Za zmarłe Siostry Misjonarki Chrystusa Króla

Za zmarłych członków Tow. „Zgoda”

Za zmarłych Kapłanów, którzy posługiwali w naszej parafii oraz

Za zmarłych członków Tow. Różańcowego

Za zmarłych z rodziny Michniak, Dabin i Haberny

Za ++ Krystynę i Edwarda Piędzio i zmarłych z rodziny

Za + Władysława Nowak i zmarłych z rodziny

Za ++Krystynę Kusiak i + Irenę Kamińską

Za + Tadeusza w 35-tą roczn. śm. i zmarłych z rodziny

Za zmarłych rodziców Józefa i Matyldę Laskowskich i rodzeństwo

Za + Helenę Gruszka

Za ++ Lucynę i Mariana Mikulik

Za ++ Irenę i Jana Tenderenda

Za ++ Mieczysławę i Zenona Demrych i +Grzegorza Naks

Za ++ Helenę i Ryszarda Sawickich

Za ++ Mary and Frank Pobucki

Pierwsza Sobota / First Saturday - 2 listopada Wszystkich Wiernych Zmarłych

17:30 - Za dusze w czyśćcu cierpiące / Legion Maryi

31 NIEDZIELA ZWYKŁA - 3 listopada 31st Sunday in ordinary time

8:00 - (Eng) For +Frances Dragan / Kasia

9:30 - Za ++ Mary i Frank Pobucki

11:00 - W int. zmarłych członków koła SPK nr 3 w Vancouver

13:15 - Surrey - Za dusze w czyśćcu cierpiące, za + Janinę i zmarłych z rodziny, za + Mieczysławę Szymaniak

Uroczystość Wszystkich Świętych

1 listopada to jednocześnie pierwszy piątek miesiąca.

Zapraszamy na mszę św. o godz. 19.00

17:30 - Wystawienie Najśw. Sakramentu

Adoracja w ciszy oraz możliwość Spowiedzi św.

18:45 Litania do Najśw. Serca Pana Jezusa

Wspomnienie Wszystkich Wiernych Zmarłych czyli tzw. Dzień Zaduszny

wypada w 1-ą sobotę miesiąca listopada

16:15 Wystawienie NS

17:00 Różaniec za zmarłych

17:30 Msza święta

MODLITWY NA CMENTARZACH



W niedzielę **3 listopada** odbędą się modlitwy za zmarłych na dwóch cmentarzach: Mountain View i Gardens of Gethsemani. W obu miejscach modlitwy rozpoczną się o godzinie 15:00.

JUBILEUSZ 80. LECIA PARAFII Św. Kazimierza



**„Dziękujcie Panu, bo jest dobry,
bo łaska Jego trwa na wieki.” (Ps 118,1)**

W tym szczególnym dniu, kiedy gromadzimy się na Eucharystii, chcemy z głębi serca podziękować dobremu Bogu za bezmiar łask i „dobre rzeczy, które nam uczynił”. Bóg, jak zawsze w Historii Zbawienia, posługiwał się ludźmi.

Dzieje naszej parafii rozpoczęły się od przybycia do Vancouver w czerwcu 1944 r. o. Franciszka Kosakiewicza, Oblata Maryi Niepokalanej. Ojciec Frank, tak potocznie nazywany, wybrał właśnie to miejsce, gdzie wysiłkiem paru pokoleń zbudowano skromny, gdy idzie o wielkość, ale bogaty w przeżycia religijne kościół pod wezwaniem św. Kazimierza. Obok kościoła stanęła plebania i szkoła, które do dziś służą dobru naszej wspólnoty. Wręcz brakuje słów, by Bogu i naszemu świętemu Patronowi wyrazić wdzięczność za to, że to dzieło rozpoczęte w skromny sposób nadal trwa i rozkwita miłością do Boga i ludzi.

Na przestrzeni 80 lat historii naszej wspólnoty, poprzez udzielenie sakramentu chrztu świętego. do grona wyznawców Chrystusa włączono 2,494 dzieci, do pierwszej komunii św. przystąpiło 1,962 dzieci, sakramentu bierzmowania udzielono 1,129 osobom, 924 pary zostały połączone węzłem małżeńskim, 1413 parafian odprowadziliśmy na miejsce wiecznego spoczynku. Tylko Bogu wiadomo, ile odprawiono mszy św. i ile spowiedzi świętych zostało wysłuchanych...

Ogarnijmy dziś naszą szczerą modlitwą wszystkich duszpasterzy naszej parafii, żyjących i zmarłych - proboszczów, wikariuszy, spowiedników, rekolekjonistów, misjonarzy oraz siostry i braci zakonnych - dziękując Bogu za ich wierną posługę i troskę o nasze zbawienie. Prośmy też o dar nieba dla zmarłych fundatorów i dobroczyńców naszej świątyni.

Świętując Jubileusz 80. lecia parafii zwróćmy się do naszego świętego Patrona, Kazimierza Królewicza, z modlitewną prośbą płynącą z głębi naszych serc, by błogostawił nam wszystkim na dalsze lata i za przyczyną Maryi wypraszał zdroje łask i błogostawieństw.



Prośmy, aby ciągle na nowo wypełniały się słowa Ojca Założyciela Franciszka Kosakiewicza skierowane do parafian 10 września 1944 roku:

„Zdajmy tylko swój patriotyczny egzamin, który wymaga od nas - na wzór naszych królów i rycerzy - byśmy zawsze stali w obronie chrześcijaństwa. Wspomnijmy Grunwald, Wiedeń, Częstochowę, Warszawę, a to doda nam sił... Tu w Vancouver nie traćmy ducha! (...) Sądzę, że każdy dobrej woli zrozumie, że czas byśmy coś zrobili, byśmy nie błądzili po manowcach, ale - wysoko niosąc nasz sztandar narodowy - zaprzysięgli sobie, że jak dotychczas, tak i w przyszłości, będzie dla nas hasło „Bóg i Ojczyzna”. Razem więc rodacy z Vancouver!”

SERDECZNIE WITAMY



Cieszymy się niezmiernie z obecności znacznych Gości, którzy przybyli do naszej świątyni, by wspólnie z nami celebrować wspaniały Jubileusz. Zatem gorąco witamy czcigodnych Ojców Oblatów - Ojca Prowincjała a zarazem byłego proboszcza Jacka Nosowicza oraz byłych proboszczów - o. Romana Majka i o. Sławomira Obłąka. Witamy również Matkę Generalną Sióstr Misjonarek Chrystusa Króla s. Ewę Kaczmarek a także Delegatkę Sióstr Misjonarek na Kanadę i Stany Zjednoczone s. Katarzynę Zarembę oraz Siostry Misjonarki Chrystusa Króla, które pracowały w naszej parafii - s. Annę Błauciak i s. Bernadettę Gościńskiak. Zaszczyciła nas swoją obecnością pani Konsul Generalna RP w Vancouver Aleksandra Kucy, pani konsul Katarzyna Kasperkiewicz i pan wicekonsul Krzysztof Majewski. Są też wśród nas przedstawiciele organizacji polonijnych i parafialnych. Witamy Was wszystkich bardzo serdecznie!

Niestety, nie wszyscy zaproszeni goście mogli do nas przybyć; łączą się jednak z nami sercem i modlitwą.



TODAY WE CELEBRATE 80TH ANNIVERSARY OF ST. CASIMIR PARISH !

June 20, 1944 - Fr. Franciszek Kosakiewicz OMI arrives to Vancouver to explore the possibility of establish a Polish parish

November 13, 1944 - A house is purchased for the amount of \$6,850.00 in order to convert it into rectory and chapel

November 26, 1944 - The first Sunday mass is celebrated in the chapel

July 13, 1947 - The cornerstone for the church is blessed

July 18, 1948 - The first mass is celebrated at the new St. Casimir's Church

September 12, 1948 - The blessing of the church by His Excellency Archbishop William Mark Duke

MODLITWY ZA ZMARŁYCH - WYPOMINKI

Zbliża się listopad miesiąc poświęcony pamięci modlitwie za naszych bliskich zmarłych. Przed każdą mszą św. niedzielną będziemy się modlić za wszystkich polecanych w wypominkach. Kopertki wypominkowe są dostępne w kościele. Ofiary złożone na wypominki w całości przeznaczone będą na wsparcie działalności misyjnej Ojców Oblatów.

ODPUST ZA ZMARŁYCH

Przez osiem pierwszych dni listopada, duszom w czyśćcu możemy ofiarować wielki dar - odpust zupełny za pobożne nawiedzenie cmentarza oraz spełnienie pozostałych warunków: stan łaski uświęcającej, brak przywiązania do zła i jakiegokolwiek grzechu, przyjęcie Komunii Świętej, modlitwa w intencjach Ojca Świętego.

Dzisiejsza druga kolekta zbierana będzie na zakończenie misji parafialnych, a jej celem jest wsparcie Seminarium Ojców Oblatów w Polsce. Za złożone ofiary serdecznie dziękujemy: Bóg zapłać

Kolekty niedzielne / Sunday collection

Thanks to all regular contributors who help support our Parish.